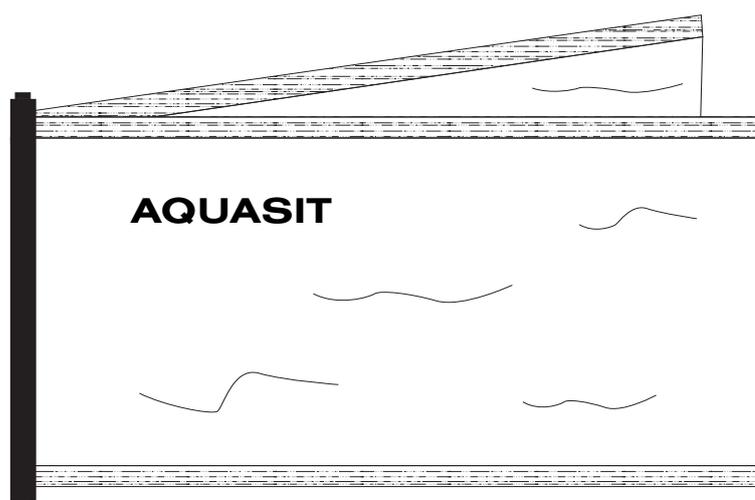
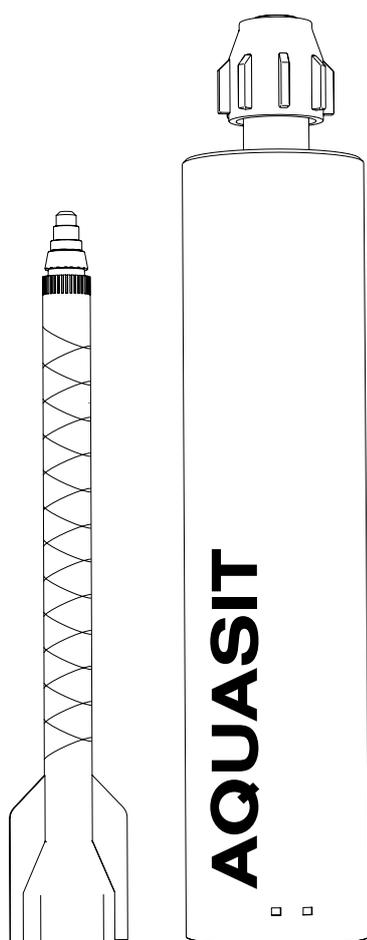


**AQUASIT** Двухкомпонентная заливочная масса  
Инструкция по монтажу



## **AQUASIT Двухкомпонентная заливочная масса**

Инструкция по монтажу

© 2018 OBO Bettermann Holding GmbH & Co. KG

Копирование, воспроизведение, а также частичное копирование и воспроизведение любыми фотомеханическими и электронными способами запрещено.

**RU: Содержание**

<b>1</b>	<b>Об этой инструкции</b>	<b>.4</b>
1.1	Целевая группа	4
1.2	Применение инструкции	4
1.3	Типы указателей безопасности	4
1.4	Применение продукта	4
1.5	Нормативные документы	4
<b>2</b>	<b>Общие правила техники безопасности</b>	<b>.5</b>
<b>3</b>	<b>Информация о продукте</b>	<b>.5</b>
3.1	Описание продукта	5
3.2	Условия применения	5
3.3	Условия хранения	6
3.4	Обзор продукта	6
3.4.1	Картридж AQUASIT	7
3.4.2	Смесительная упаковка AQUASIT	8
<b>4</b>	<b>Нанесение заливочной массы</b>	<b>.9</b>
4.1	Применение картриджа AQUASIT	9
4.2	Применение смесительной упаковки AQUASIT	11
<b>5</b>	<b>Удаление заливочной массы</b>	<b>13</b>
<b>6</b>	<b>Техническое обслуживание</b>	<b>13</b>
<b>7</b>	<b>Утилизация</b>	<b>13</b>
<b>8</b>	<b>Технические характеристики</b>	<b>13</b>

## 1 Об этой инструкции

### 1.1 Целевая группа

Данная инструкция рассчитана на специалистов по электро-монтажным работам.

### 1.2 Применение инструкции

- Данная инструкция основывается на стандартах, действующих в момент ее издания (август 2017).
- Производитель не несет ответственности за ущерб и повреждения, возникшие в результате несоблюдения указаний данной инструкции.
- Изображения приведены в качестве примера. Реальная продукция внешне может отличаться от представленных изображений.

### 1.3 Типы указателей безопасности

**ВНИМАНИЕ!**

---

#### **Вид угрозы: Внимание!**

Используется для обозначения ситуации, связанной с возникновением ущерба. Несоблюдение правил безопасности может привести к порче продукта или нанесению вреда окружающей среде.

---

**Важно!** *Используется для обозначения важной информации и рекомендаций.*

### 1.4 Применение продукта

AQUASIT применяется для защиты электрокомпонентов, установленных в распределительной коробке, от воздействия влаги. Заливочная масса рассчитана на применение при температуре от -40 до 90 °C внутри и снаружи помещений.

Для других целей, не описанных в данной инструкции, заливочная масса AQUASIT не предусмотрена. Если заливочная масса AQUASIT применяется с другой целью, то любые претензии, гарантийные иски и требования о возмещении ущерба не принимаются.

### 1.5 Нормативные документы

- Сертификат безопасности для компонентов А (смолы) заливочной массы AQUASIT
- Сертификат безопасности для компонентов В (стабилизаторов) заливочной массы AQUASIT
- Заявление о соответствии для картриджа AQUASIT KVM

## 2 Общие правила техники безопасности

Необходимо соблюдение следующих правил безопасности:

- Соблюдайте действующие правила режима труда и безопасности на производстве, требования нормативных актов о защите окружающей среды.
- При работе с химическими веществами соблюдайте общие правила безопасности.
- При необходимости Вы можете запросить в компании ОБО Беттерманн сертификаты на все применяемые компоненты.

## 3 Информация о продукте

### 3.1 Описание продукта

AQUASIT представляет собой холодную заливочную массу, состоящую из двух компонентов. Она защищает электрокомпоненты, установленные в распределительной коробке, от пыли и влаги (степень защиты IP 68). Заливочная масса AQUASIT может применяться со всеми стандартными электрическими кабелями.

В готовом состоянии заливочная масса AQUASIT имеет эластичную консистенцию, благодаря которой возможна проверка подключений. Отверстия в заливочной массе, образовавшиеся в результате проверки с помощью испытательного щупа, затягиваются сами.

### 3.2 Условия применения

При применении заливочной массы AQUASIT необходимо соблюдение следующих условий:

- AQUASIT можно наносить только в сухой среде и на сухую поверхность.
- Для предотвращения проникновения воды и инородных тел в распределительную коробку, необходимо полностью заполнить ее заливочной массой AQUASIT.
- AQUASIT может использоваться только в распределительных коробках со степенью защиты от IP 55 и выше. В распределительных коробках с меньшей степенью защиты заливочная масса не применяется.

### 3.3 Условия хранения

В оригинальной закрытой алюминиевой упаковке в сухом помещении при температуре от -20 до 40 °С заливочная масса AQUASIT может храниться до 18 месяцев от даты изготовления. Срок годности нанесен на упаковку.

### 3.4 Обзор продукта

Заливочная масса AQUASIT в двухкамерном картридже или в смесительной упаковке с зажимом представлена в следующих размерах:

Вид	Тип	Арт. №	Количество (мл)
Картридж	KVM 250	2363 010	250
Смесительная упаковка	KVMM 400	2363 008	400
	KVMM 800	2363 006	800
	KVMM 1600	2363 002	1600

Таблица 1: Виды продукции AQUASIT

#### Необходимое количество материала

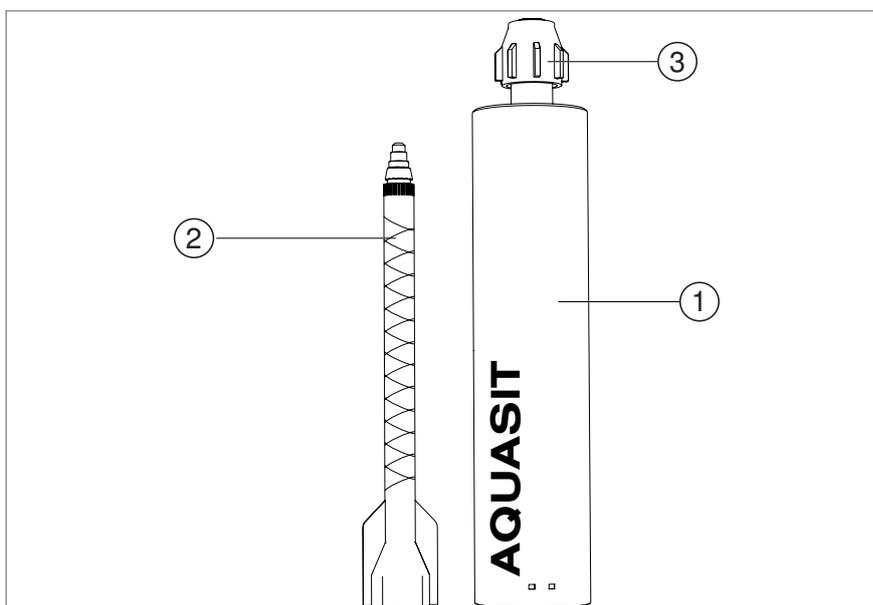
Фактический расход материала зависит от типа распределительной коробки и от количества кабелей в ней. Указанный ниже расход заливочной массы рассчитан на стандартное заполнение кабелем.

Серия	Тип	Необходимое количество			
		Картридж KVM 250	Смесительная упаковка KVMM 400	Смесительная упаковка KVMM 800	Смесительная упаковка KVMM 1600
А-серия	А 6	0,4	0,2	0,1	0,1
	А 8	0,5	0,3	0,2	0,1
	А 11	0,8	0,5	0,2	0,1
	А 14	1,2	0,7	0,4	0,2
	А 18	1,5	1,0	0,5	0,2
В-серия	В 9Т	1,6	1,0	0,5	0,2
Т-серия	Т 25	0,7	0,4	0,2	0,1
	Т 40	1,0	0,7	0,4	0,2
	Т 60	1,7	1,1	0,5	0,3
	Т 60HD	2,4	1,5	0,7	0,4
	Т 100	3,1	1,9	1,0	0,5
	Т 100HD	3,1	1,9	1,0	0,5
	Т 160	6,2	3,9	1,9	1,0
	Т 160HD	7,7	4,8	2,4	1,2
	Т 250	12,7	7,9	4,0	2,0
	Т 250HD	13,2	8,3	4,1	2,1
	Т 350	20,8	13,0	6,5	3,3
Т 350HD	27,3	17,1	8,5	4,3	

Серия	Тип	Необходимое количество			
		Картридж KVM 250	Смесительная упаковка KVM 400	Смесительная упаковка KVM 800	Смесительная упаковка KVM 1600
X-серия	X 01	1,2	0,8	0,4	0,2
	X 02	1,5	0,9	0,5	0,2
	X 04	2,3	1,5	0,7	0,4
	X 06	3,8	2,3	1,2	0,6
	X 10	10,4	6,5	3,3	1,6
	X 16	17,6	11,0	5,5	2,7
	X 25	27,4	17,1	8,6	4,3

**Таблица 2:** Расход материала для различных распределительных коробок ОБО Бетперманн

### 3.4.1 Картридж AQUASIT



**Рисунок 1:** Составные элементы упаковочной единицы

- ① Картридж
- ② Смесительная трубка
- ③ Крышка с пробкой

Заливочная масса состоит из двух компонентов:

- Компоненты А (смолы): модифицированная углеводородная смола
- Компоненты В (стабилизаторы): модифицированный полибу-тадиеновый полимер

#### Необходимые и дополнительные аксессуары

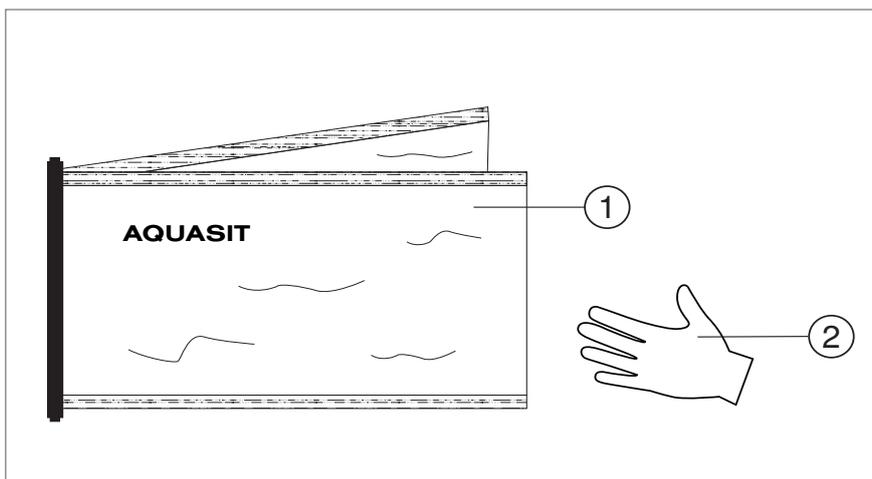
Для картриджа подходят следующие аксессуары:

- картриджный пистолет (арт. № 2363 019);
- смесительная трубка, 10 штук в упаковке (арт. № 2363 015).

Картриджный пистолет необходим для нанесения заливочной массы AQUASIT. Для нанесения также могут применяться любые стандартные однокомпонентные картриджные пистолеты.

Приобретение дополнительных смесительных трубок рекомендуется в тех случаях, когда время применения одного картриджа составляет более 20 минут, например, когда заливочная масса AQUASIT наносится многократно малыми количествами.

### 3.4.2 Смесительная упаковка AQUASIT



**Рисунок 2:** Составные элементы упаковочной единицы

- ① Смесительная упаковка
- ② Защитные перчатки

Заливочная масса состоит из двух компонентов:

- Компоненты А (смолы): модифицированная углеводородная смола
- Компоненты В (стабилизаторы): модифицированный полибутиадиеновый полимер

## 4 Нанесение заливочной массы

**ВНИМАНИЕ!**

**Внимание! Нанесение продукта в условиях влажности приводит к нарушению свойств.**

Влажность при нанесении отрицательно воздействует на свойства AQUASIT. Заливочная масса не твердеет.

До нанесения сохраняйте заливочную массу AQUASIT в оригинальной упаковке. AQUASIT можно наносить только в сухой среде и на сухую поверхность.

**ВНИМАНИЕ!**

**Внимание! При пороговых температурных показателях продукт теряет свои свойства.**

Заливочная масса AQUASIT не применяется вне температурного диапазона от -40 до 90 °C (ниже или выше данных показателей).

Соблюдайте температурный режим эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!**

**Внимание! При недостаточном нанесении есть опасность возникновения коротких замыканий.**

Открытый кабель не защищен от воздействия влаги. Контакт кабеля с водой может привести к возникновению коррозии или к короткому замыканию.

Распределительную коробку необходимо полностью заполнить заливочной массой AQUASIT.

**ВНИМАНИЕ!**

**Внимание! Заливочная масса AQUASIT в жидком состоянии может оставить неудаляемые загрязнения.**

Капли заливочной массы AQUASIT, попавшие на некоторые типы открытой поверхности (например, на камень), могут оставить неудаляемые пятна.

Перед началом работ защитите все чувствительные поверхности от возможного попадания заливочной массы.

### 4.1 Применение картриджа AQUASIT

**Важно!**

*Заливочную массу AQUASIT можно наносить в течение 20 минут. При более длительной обработке необходимо заменить смесительную трубку.*

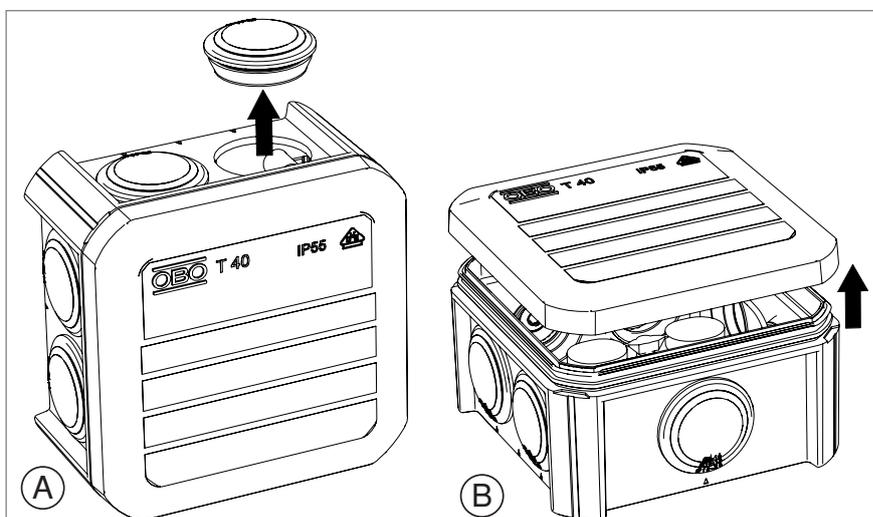


Рисунок 3: Откройте распределительную коробку

1. Откройте распределительную коробку. В зависимости от положения распределительной коробки выберите вариант (А) или (В).

**Важно!**

Для полного заполнения распределительной коробки выберите одно отверстие, через которое коробку можно заполнить сверху.

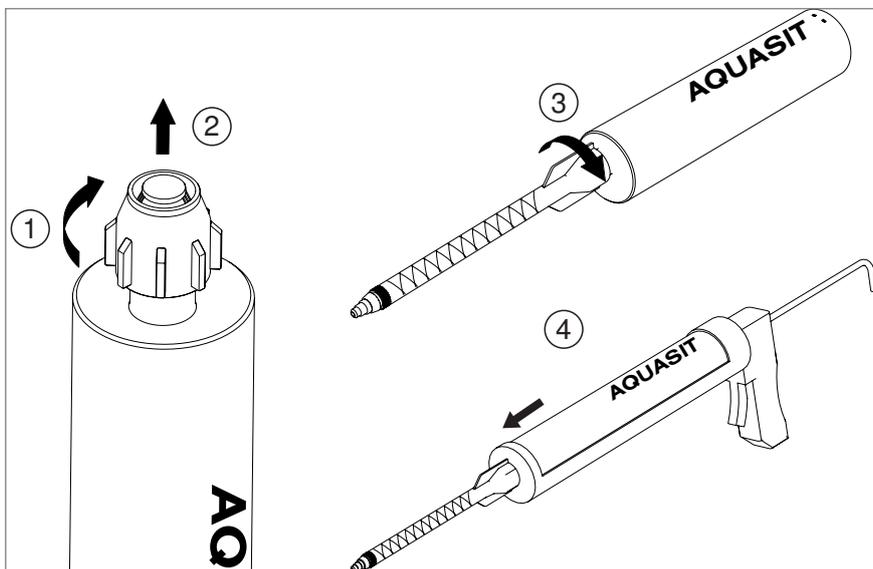


Рисунок 4: Подготовьте картридж

2. Открутите крышку картриджа (1).
3. Выньте пробку из картриджа (2).
4. Прикрутите смесительную трубку к отверстию картриджа (3).
5. Вставьте картридж в пистолет (4).

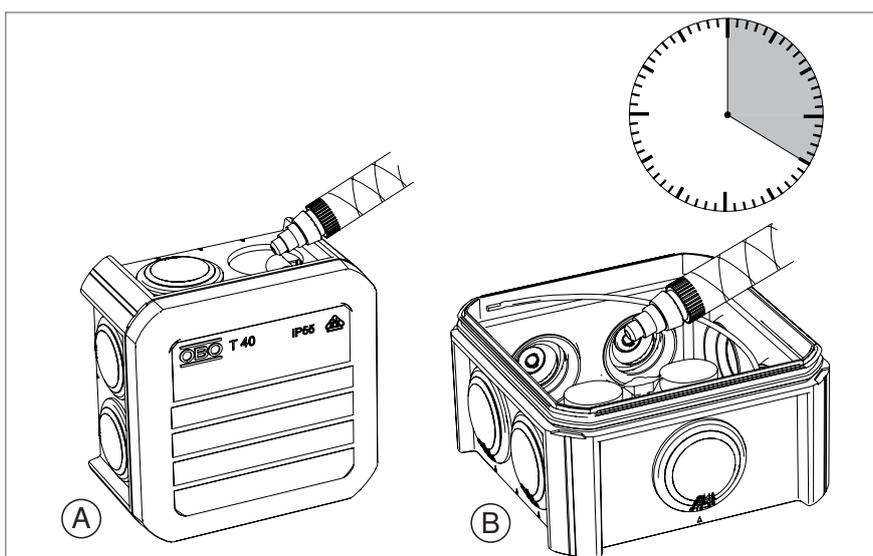


Рисунок 5: Заполните распределительную коробку

6. Целиком заполните распределительную коробку заливочной массой AQUASIT. В зависимости от положения распределительной коробки выберите вариант (А) или (В).
7. Закройте распределительную коробку.

**Важно!** Как только заливочная масса затвердеет, электрическую установку можно подключить к сети и проверить контакты с помощью испытательного щупа.

**Важно!** Открытый картридж можно использовать в течение 24 часов. Для защиты заливочной массы от контакта с воздухом оставьте использованную смесительную трубку на картридже или закройте его пробкой. При повторном использовании картриджа замените смесительную трубку на новую.

## 4.2 Применение смесительной упаковки AQUASIT

**Важно!** Заливочную массу AQUASIT можно наносить в течение 20 минут.

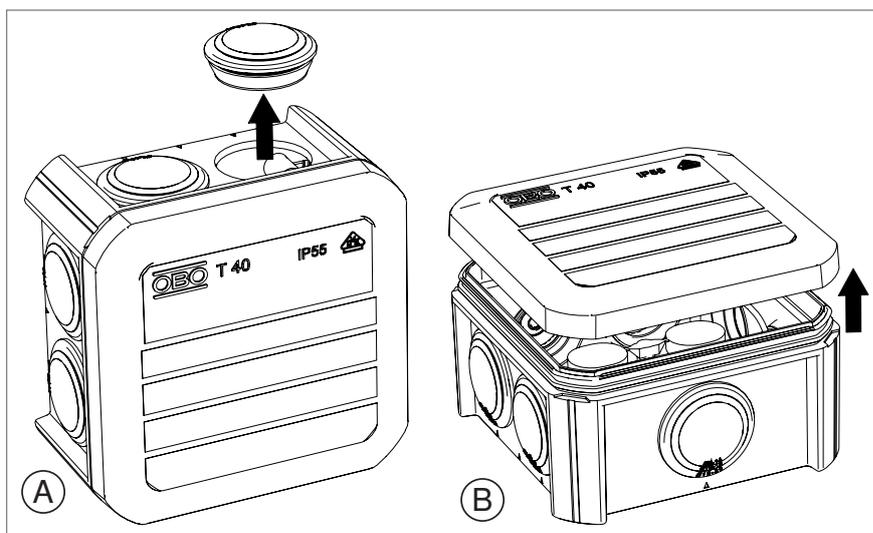


Рисунок 6: Откройте распределительную коробку

1. Откройте распределительную коробку. В зависимости от положения распределительной коробки выберите вариант (А) или (В).

**Важно!** Для полного заполнения распределительной коробки выберите одно отверстие, через которое коробку можно заполнить сверху.

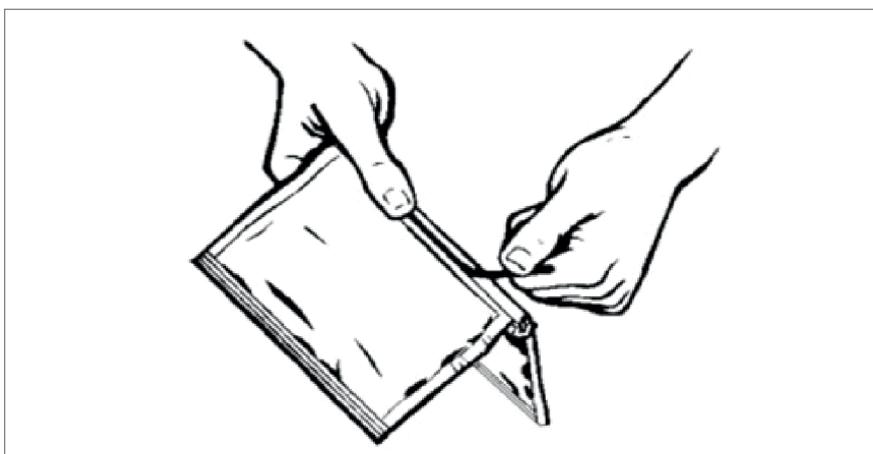


Рисунок 7: Снимите зажим

2. Снимите зажим смесительной упаковки.

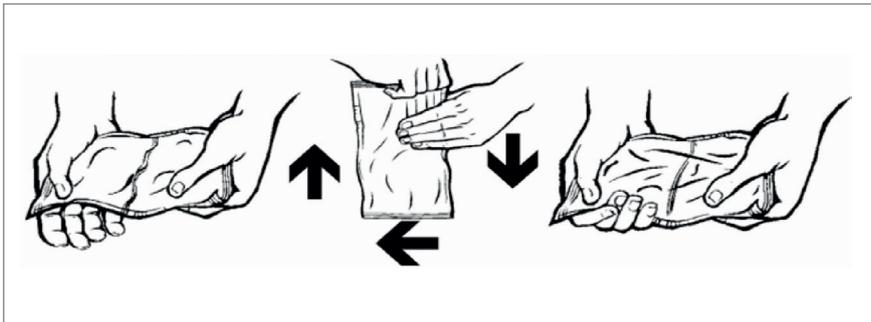


Рисунок 8: Разомните упаковку руками

3. В течение 3 минут разомните смесительную упаковку руками, пока оба компонента не перемешаются.

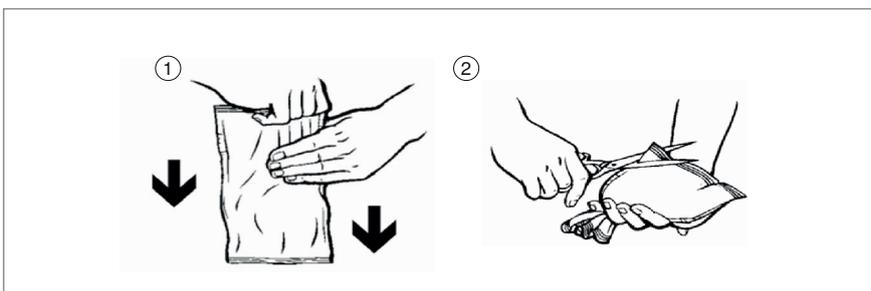


Рисунок 9: Сожмите и надрежьте смесительную упаковку

4. Сожмите смесительную упаковку таким образом, чтобы все ее содержимое собралось на дне ①.
5. Надрежьте нижний угол упаковки ②.

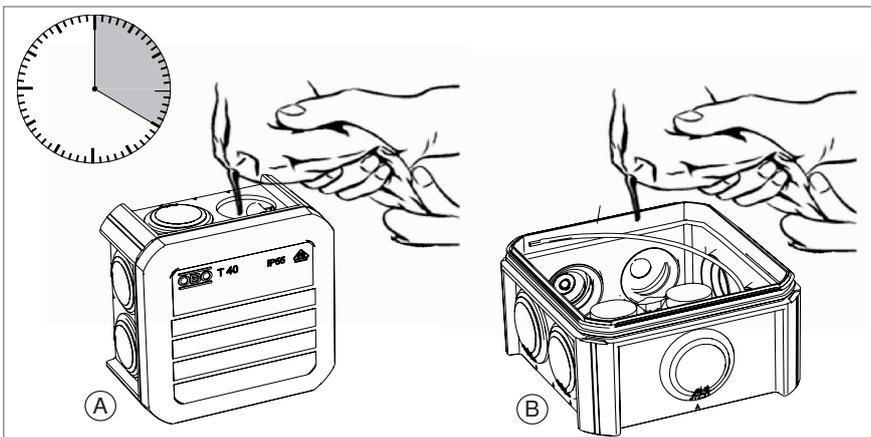


Рисунок 10: Заполните распределительную коробку

6. Целиком заполните распределительную коробку заливочной массой AQUASIT. В зависимости от положения распределительной коробки выберите вариант (A) или (B).
7. Закройте распределительную коробку.

### Важно!

Как только заливочная масса затвердеет, электрическую установку можно подключить к сети и проверить контакты с помощью испытательного щупа.

## 5 Удаление заливочной массы

Заливочная масса AQUASIT легко удаляется вручную после высыхания.

## 6 Техническое обслуживание

Заливочная масса AQUASIT не требует технического обслуживания.

При технических или восстановительных работах внутри распределительной коробки не требуется полностью удалять заливочную массу AQUASIT. Остатки AQUASIT при новом заполнении распределительной коробки полностью сливаются с заливочной массой, залитой в эту коробку ранее.

**Важно!** Для обеспечения электрической проводимости новой установки сначала необходимо зачистить концы кабеля и установить новую клемму или клеммную колодку.

## 7 Утилизация

При утилизации продукта необходимо учитывать требования национальных стандартов и предписаний.

- Заливочная масса AQUASIT утилизируется как бытовые отходы.
- Упаковка утилизируется как бытовые отходы.
- Картридж подлежит утилизации только пустым.

## 8 Технические характеристики

Наименование	Двухкомпонентная заливочная масса AQUASIT	
Артикульный номер	KVM 250	2363 010
	KVMM 400	2363 008
	KVMM 800	2362 006
	KVMM 1600	2363 002
Цвет (конечное состояние)	янтарный прозрачный	
Температура нанесения	от 0 до 40 °С	
Время нанесения	макс. 20 минут	
Время отвердевания	2-3 часа (23 °С)	
Температура применения	от -40 до 90 °С	
Степень защиты IP	IP 68 (18 бар/1000 ч)	
Диэлектрическая прочность	>20 кВ/мм	
Номинальное напряжение	400 В	
Температура хранения	от -20 до 40 °С	
Срок хранения	18 месяцев с даты изготовления	

**ОБО Беттерманн**

117246, Москва,  
Научный проезд, д. 19, офис 8А, 8 этаж  
Россия

**Техническая поддержка**

Тел.: +7 (495) 955 24 37  
Email: [obo.office@obo.com.ru](mailto:obo.office@obo.com.ru)

[www.obocom.ru](http://www.obocom.ru)